

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 529/2007**

**av den 11 maj 2007**

**om öppnande och förvaltning av en tullkvot för import av fryst kött av nötkreatur med KN-nummer 0202 och produkter med KN-nummer 0206 29 91 (1 juli 2007–30 juni 2008)**

(EUT L 123, 12.5.2007, s. 26)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

	nr	sida	datum
► <b><u>M1</u></b> Kommissionens förordning (EG) nr 749/2008 av den 30 juli 2008	L 202	37	31.7.2008



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 529/2007**

**av den 11 maj 2007**

**om öppnande och förvaltning av en tullkvot för import av fryst kött av nötkreatur med KN-nummer 0202 och produkter med KN-nummer 0206 29 91 (1 juli 2007–30 juni 2008)**

EUROPEISKA GEMSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 41 första stycket,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 32.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt WTO:s lista CXL skall gemenskapen öppna en årlig tullkvot på 53 000 ton för import av fryst nötkött med KN-nummer 0202 och för produkter med KN-nummer 0206 29 91 (löpnnummer 09.4003). Tillämpningsföreskrifter bör fastställas för kvotåret 2007/08, som inleds den 1 juli 2007.
- (2) Import till gemenskapen bör förvaltas med hjälp av importlicenser enligt artikel 29.1 i förordning (EG) nr 1254/1999. För förvaltningen av denna kvot är det dock lämpligt att först tilldela importrättigheter och därefter utfärda importlicenser, i enlighet med artikel 6.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser<sup>(2)</sup>. De aktörer som har beviljats importrättigheter ges därigenom möjlighet att under kvotperiodens gång bestämma när de vill ansöka om importlicenser med hänsyn till aktuella handelsflöden. I den sistnämnda förordningen föreskrivs också att licenserna inte skall gälla efter kvotperiodens sista dag.
- (3) Följande förordningar bör tillämpas på importlicenser som utfärdas enligt denna förordning utom när undantag bör göras: kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med import- och exportlicenser inom nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80<sup>(3)</sup> och kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelicenser för jordbruksprodukter<sup>(4)</sup>.
- (4) Kvoten för 2006/07 förvaltades i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 704/2006 av den 8 maj 2006 om öppnande

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> EUT L 238, 1.9.2006, s. 13. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 289/2007 (EUT L 78, 17.3.2007, s. 17).

<sup>(3)</sup> EGT L 143, 27.6.1995, s. 35. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1965/2006 (EUT L 408, 30.12.2006, s. 26).

<sup>(4)</sup> EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2006 (EUT L 365, 21.12.2006, s. 52).

**▼B**

och förvaltning av en tullkvot för fryst kött av nötkreatur som omfattas av KN-nummer 0202 och produkter som omfattas av KN-nummer 0206 29 91 (1 juli 2006–30 juni 2007)<sup>(1)</sup>. Genom den förordningen föreskrevs en förvaltningsmetod som bygger på ett kriterium beträffande importvolymen så att kvoten tilldelas professionella aktörer som kan importera nötkött utan överdriven spekulation.

- (5) Eftersom denna förvaltningsmetod har visat sig ge positiva resultat bör samma metod behållas för kvotperioden 1 juli 2007–30 juni 2008. Det bör därför fastställas en referensperiod för stödberättigande import. Perioden bör vara tillräckligt lång för att visa en representativ import och ligga tillräckligt nära i tiden för att ge en bild av den senaste utvecklingen i handeln.
- (6) För att samma villkor skall gälla för alla sökande i hela gemenskapen, bör det införas en övergångsbestämmelse om import till Bulgarien och Rumänien före den 31 december 2006. Den inlämnade ansökan bör innehålla handlingar som de nationella myndigheterna anser tillräckliga för att styrka att import som används som referenskvantitet för denna kvot har sitt ursprung i anläggningar och tredjeländer eller delar av tredjeländer som avses i artikel 9 i rådets beslut 79/542/EEG<sup>(2)</sup>, i artikel 8.1 i rådets direktiv 2002/99/EG<sup>(3)</sup> och i artiklarna 11 och 12 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 854/2004<sup>(4)</sup>.
- (7) I förordning (EG) nr 1301/2006 anges bland annat närmare bestämmelser för ansökan om importrättigheter, de sökandes status och utfärdande av importlicenser. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1301/2006 bör från och med den 1 juli 2007 tillämpas på importlicenser utfärdade enligt den här förordningen, utan att det påverkar tillämpningen av ytterligare villkor som föreskrivs i den här förordningen.
- (8) För att förhindra spekulation bör det fastställas en säkerhet för importrättigheter för alla som ansöker om kvantiteter inom ramen för kvoten.
- (9) För att tvinga aktörerna att ansöka om importlicenser för alla beviljade importrättigheter bör det fastställas att denna skyldighet är ett primärt krav i den mening som avses i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 av den 22 juli 1985 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter<sup>(5)</sup>.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

1. För import av fryst kött av nötkreatur med KN-nummer 0202 och produkter med KN-nummer 0206 29 91 öppnas härmed en tullkvot på sammanlagt 53 000 ton, uttryckt som urbenat kött, för perioden 1 juli 2007–30 juni 2008.

Tullkvoten skall ha löpnummer 09.4003.

<sup>(1)</sup> EUT L 122, 9.5.2006, s. 8. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1165/2006. Rättad i (EUT L 47, 16.2.2007, s. 21).

<sup>(2)</sup> EGT L 146, 14.6.1979, s. 15. Beslutet senast ändrat genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

<sup>(3)</sup> EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(4)</sup> EUT L 139, 30.4.2004, s. 206. Rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 83. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006

<sup>(5)</sup> EGT L 205, 3.8.1985, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2006.

**▼B**

2. Den värdetull enligt Gemensamma tulltaxan som skall tillämpas på den kvot som anges i punkt 1 skall vara 20 %.

*Artikel 2*

1. Den tullkvot som anges i artikel 1.1 skall förvaltas genom tilldelning av importrättigheter och därefter utfärdande av importlicenser.

2. Förordningarna (EG) nr 1445/95, (EG) nr 1291/2000 och (EG) nr 1301/2006 skall tillämpas, om inte annat följer av den här förordningen.

*Artikel 3*

I denna förordning

- a) skall 100 kg kött med ben motsvara 77 kg urbenat kött,
- b) avses med *fryst kött* fryst kött med en inre temperatur på  $-12\text{ °C}$  eller lägre vid införseln till gemenskapens tullområde.

*Artikel 4*

1. För tillämpningen av artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 skall de som ansöker om importrättigheter visa att en kvantitet nötkött med KN-nummer 0201, 0202, 0206 10 95 eller 0206 29 91 under perioden 1 maj 2006–30 april 2007 har importerats av dem eller för deras räkning enligt gällande tullbestämmelser (nedan kallad ”referenskvantitet”).

2. Ett företag som bildats genom fusion av företag som var för sig har importerat referenskvantiteter får använda dessa referenskvantiteter som grund för sin ansökan.

3. Om referenskvantiteten avser import till Bulgarien och Rumänien före den 31 december 2006 skall de som ansöker om importrättigheter visa att importen har sitt ursprung i anläggningar och tredjeländer eller delar av tredjeländer som avses i artikel 9 i beslut 79/542/EEG, i artikel 8.1 i direktiv 2002/99/EG och i artiklarna 11 och 12 i (EG) nr 854/2004.

De behöriga nationella myndigheterna skall besluta vilka handlingar som är tillräckliga för att styrka att villkoret i första stycket är uppfyllt.

*Artikel 5*

1. Ansökningar om importrättigheter skall lämnas in senast kl. 13.00 lokal tid i Bryssel den 1 juni 2007.

Ansökningar om importrättigheter under kvotperioden får inte omfatta en större sammanlagd kvantitet än den sökandes referenskvantiteter. Den behöriga myndigheten skall avslå ansökningar som strider mot denna bestämmelse.

2. En säkerhet på 6 euro per 100 kg urbenad vikt skall ställas i samband med ansökan om importrättigheter.

3. Medlemsstaterna skall, senast kl. 13.00 lokal tid i Bryssel den tredje fredagen efter utgången av den ansökningsperiod som avses i punkt 1, till kommissionen anmäla den totala kvantitet ansökningarna omfattar.

**▼B***Artikel 6*

1. Importrättigheter skall tilldelas från och med den sjunde och som längst till och med den 16 arbetsdagen efter den ansökningsperiod som avses i artikel 5.3.
2. Om tillämpningen av den tilldelningskoefficient som avses i artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1301/2006 leder till att färre importrättigheter tilldelas än vad ansökningarna omfattar, skall den säkerhet som ställts enligt artikel 5.2 i den här förordningen frisläppas proportionellt utan dröjsmål.

*Artikel 7*

1. De kvantiteter som tilldelas inom den kvot som anges i artikel 1.1 får inte övergå till fri omsättning innan en importlicens har uppvisats.
2. Ansökningar om importlicenser skall omfatta hela den tilldelade kvantiteten. Denna förpliktelse skall vara ett primärt krav i den mening som avses i artikel 20.2 i förordning (EEG) nr 2220/85.

*Artikel 8*

1. Ansökningar om licenser får lämnas in endast i den medlemsstat där den sökande har ansökt om och beviljats importrättigheter inom den kvot som anges i artikel 1.1.

Varje utfärdad importlicens skall leda till en motsvarande minskning av de beviljade importrättigheterna, och den säkerhet som ställts enligt artikel 5.2 skall frisläppas proportionellt utan dröjsmål.

2. Importlicenser skall utfärdas efter ansökan från den aktör som har beviljats importrättigheterna och skall utfärdas i dennes namn.
3. Licensansökan och importlicensen skall innehålla följande uppgifter:
  - a) I fält 16, en av följande KN-nummergrupper:
    - 0202 10 00, 0202 20
    - 0202 30, 0206 29 91.
  - b) I fält 20, kvotens löpnummer (09.4003) och en av de uppgifter som anges i bilagan till den här förordningen.

**▼M1***Artikel 8a*

1. Genom undantag från artikel 11.1 andra stycket i förordning (EG) nr 1301/2006 ska medlemsstaterna meddela kommissionen
  - a) senast den tionde dagen i varje månad och även om inga ansökningar har lämnats in, de produktkvantiteter för vilka importlicenser utfärdades under föregående månad,
  - b) senast den 31 oktober 2008 och även om inga ansökningar har lämnats in, de produktkvantiteter, som är utnyttjade eller endast delvis utnyttjade i importlicenserna, dvs. mellanskillnaden mellan de kvantiteter som anges på baksidan av importlicensen och de kvantiteter som licensen avser:

▼ **M1**

2. Senast den 31 oktober 2008 ska medlemsstaterna meddela kommissionen de produktkvantiteter som övergått till fri omsättning under föregående tullkvotsperiod.

3. I fråga om de meddelanden som avses i punkterna 1 och 2 i den här artikeln ska kvantiteterna anges i kilogram produktvikt och per produktkategori enligt bilaga V till kommissionens förordning (EG) nr 382/2008 <sup>(1)</sup>.

▼ **B**

*Artikel 9*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 115, 29.4.2008, s. 10.



## BILAGA

## Förteckning över de uppgifter som avses i artikel 8.3 b

— På bulgariska:	Замразено говеждо или телешко месо [Регламент (ЕО) № 529/2007]
— På spanska:	Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) n° 529/2007]
— På tjeckiska:	Zmrazené maso hověziho skotu (nařízení (ES) č. 529/2007)
— På danska:	Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 529/2007)
— På tyska:	Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 529/2007)
— På estniska:	Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 529/2007)
— På grekiska:	Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 529/2007]
— På engelska:	Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 529/2007)
— På franska:	Viande bovine congelée [Règlement (CE) n° 529/2007]
— På italienska:	Carni bovine congelate [Regolamento (CE) n. 529/2007]
— På lettiska:	Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 529/2007)
— På litauiska:	Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 529/2007)
— På ungerska:	Szarvasmarhafélék húsa fagyasztvá (529/2007/EK rendelet)
— På maltesiska:	Laħam iffriżat ta' animali bovini (Regolament (KE) Nru 529/2007)
— På nederländska:	Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 529/2007)
— På polska:	Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 529/2007)
— På portugisiska:	Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 529/2007]
— På rumänska:	Carne de vită congelată [Regulamentul (CE) nr. 529/2007]
— På slovakiska:	Mrazené hovädzie mäso [Nariadenie (ES) č. 529/2007]
— På slovenska:	Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 529/2007)
— På finska:	Jäädetyttyä naudanimaliaa (asetus (EY) N:o 529/2007)
— På svenska:	Fryst kött av nötkreatur (förfordning (EG) nr 529/2007)